

■ Plinski protočni grijачi vode

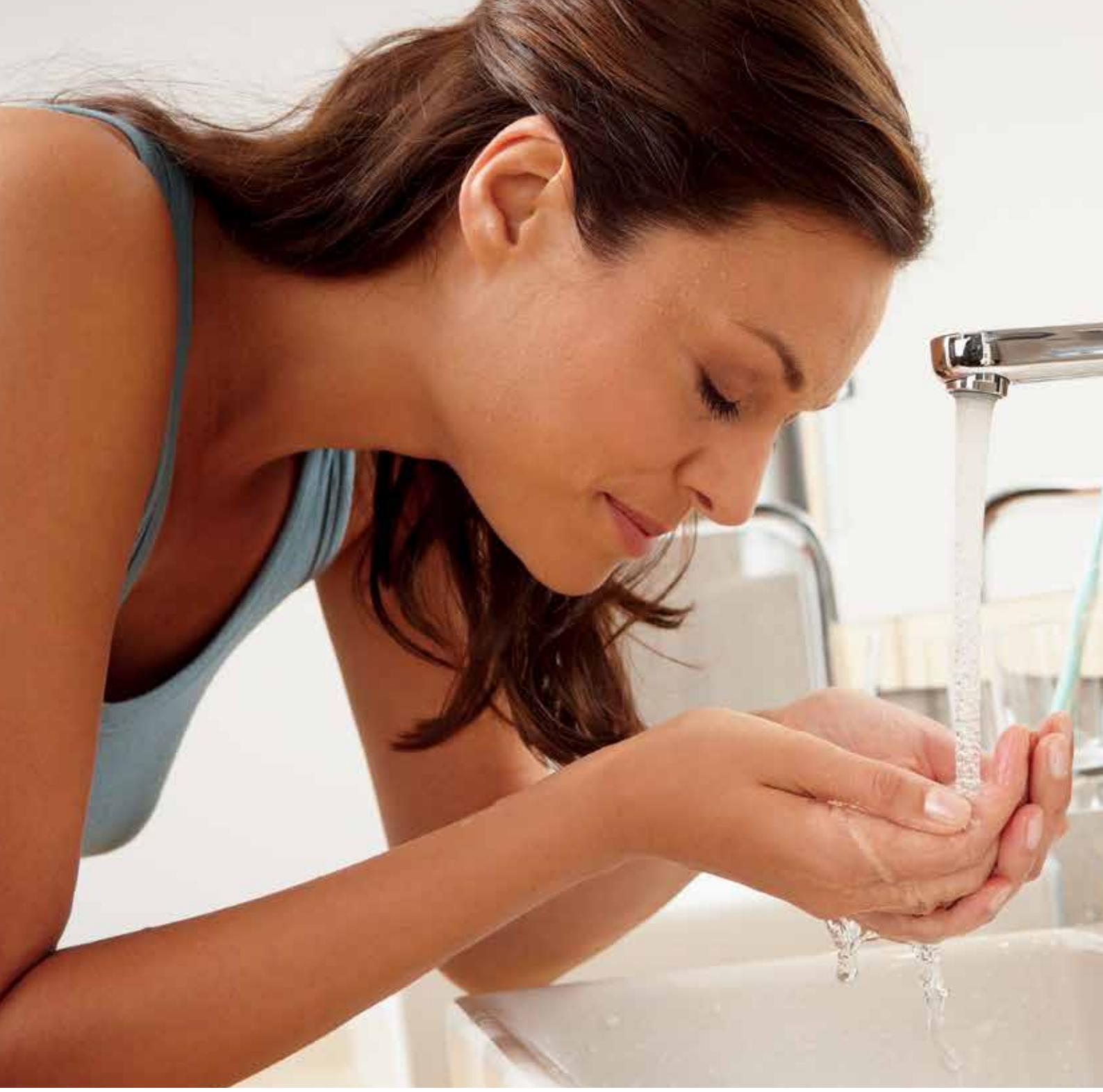
Čisti užitak  
korištenja tople vode.



■ atmoMAG/turboMAG

**Onaj dobar osjećaj da činimo pravu stvar.**

Jer  **Vaillant** misli dalje.



**Sadržaj:**

|  |   |
|--|---|
| atmoMAG                                      | 4 |
| turboMAG                                     | 6 |
| Zrako-/dimovodni sustavi za turboMAG uređaje | 8 |
| Tehnički podaci                              | 9 |



### Kvaliteta koja traje

Poput svih Vaillantovih proizvoda, nova generacija plinskog protočnog grijajućeg vode atmoMAG/turboMAG predstavlja kombinaciju njemačke kvalitete i više od 140 godina tradicije u unapređenju tehnologije pripreme potrošne tople vode. Vrhunske performanse, povećana efikasnost, maksimalna pouzdanost, jednostavno korisničko sučelje te mala potrošnja plina osnovne su odlike novog MAG uređaja.

Plinski protočni grijajući toplo vodu MAG pruža korisniku veliku udobnost zahvaljujući protočnom načelu te modulirajućem plameniku. Voda koja protječe zagrijava se na namještenu konstantnu temperaturu toliko dugo dok se troši topla voda.

MAG uređaji se proizvode u dvije izvedbe:

**atmoMAG** (s priključkom na dimnjak) te

**turboMAG** (fasadna izvedba).

atmoMAG

## Protočni grijач vode s priključkom na dimnjak



Uređaji atmoMAG s priključkom na klasičan dimnjak, proizvode se u dvije izvedbe ovisno o učinku, 11 lit/min te 14 lit/min.

Kada je riječ o načinu paljenja plamenika, u ponudi su također dvije verzije uređaja: uređaj s pripalnim plamenom i Piezzo upaljačem – **atmoMAG XZ** te uređaj s izravnim elektronskim startom na baterijski pogon – **atmoMAG XI** (samo 11 lit/min).

Upravljačka ploča atmoMAG uređaja ima dva okretna regulatora putem kojih se vrši odabir učinka uređaja te namještanje temperature vode.

Učinak uređaja moguće je podesiti u deset stupnjeva, između 50 i 100% nazivnog učinka. Smanjivanjem učinka uređaja, te njegovom prilagodbom na stvarnu potrebnu vrijednost, moguće je postići manju izlaznu temperaturu vode, a time i manju potrošnju plina.

Uređaj isporučuje toplu vodu neovisno o protoku te temperaturi ulazne hladne vode. Uz pomoć regulatora, moguće je mijenjati temperaturu na sljedeći način: što je temperatura viša, protok vode je manji odnosno što je temperatura niža, protok vode je veći.



atmoMAG XZ mini



atmoMAG XI

**atmoMAG u nekoliko riječi:**

- atmoMAG XZ: uređaj s pripalnim plamenom
- atmoMAG XI: uređaj s izravnim elektronskim startom te baterijskim paljenjem (1,5V)
- uređaj radi samo dok se troši topla voda
- modulirajući plamenik (40 do 100%)

- „OPTI MOD“ funkcija: regulacija učinka te temperature tople vode
- priključak uređaja na klasičan dimnjak
- integrirani osjetnik dimnih plinova
- moguć rad na ukapljeni plin



turboMAG

Protočni grijач vode s fasadnim priključkom

Uređaji turboMAG rade neovisno od zraka u prostoru u kojemu se nalaze, zahvaljujući komori s podtlakom te ventilatoru putem kojega se prisilno odvode dimni plinovi te se vrši usis zraka za izgaranje plina. Za rad uređaja neophodno je osigurati priključak na električnu mrežu (220V/50Hz) te predvidjeti odgovarajući zrako/dimovodni sustav sukladno uvjetima instalacije.

turboMAG uređaj predstavlja kombinaciju vrhunskog dizajna s jednostavnim korisničkim sučeljem te visokom efikasnošću u pripremi potrošne tople vode. Kompaktne dimenzije uređaja sa zaslonom koji je osjetljiv na dodir te integriranim funkcijskim ikonama, omogućiti će jednostavno rukovanje te podešavanje uređaja

(uključivanje/isključivanje, odabir temperature vode, mod rada i sl.). U slučaju bilo kakve smetnje, korisnik će biti odmah obaviješten putem dijagnostičkog moda.

U ponudi su tri modela po pitanju učinka: 11, 14 te 16 litara protoka tople vode u minuti koji će osigurati odgovarajući komfor tople vode na izljevnom mjestu. Dodatno, uređaj posjeduje odabir odgovarajućeg moda rada ovisno o tome da li je riječ o tuširanju ili o punjenju kade. Ukoliko je riječ o punjenju kade, korisnik će odabrati željenu temperaturu te količinu vode te će zvučnim signalom biti obaviješten kada je zadatak obavljen.



turboMAG uređaj



Upravljačka ploča turboMAG uređaja

#### turboMAG u nekoliko riječi:

- tri modela s protokom 11, 14 i 16 lit/min.
- „Slim dizajn“ te kompaktne dimenzije uređaja
- novi koncept rukovanja putem zaslona na dodir te detaljnom dijagnostikom
- modulirajući plamenik sa širokim modulacijskim područjem 25 do 100% te tri stupnja rada u zavisnosti od tražene temperature vode
- mogući rad s minimalnim protokom od 2,5 lit/min
- ventilator s modulacijskim upravljanjem
- precizno namještanje željene temperature tople vode
- odabir načina rada: tuširanje ili punjenje kade
- električni grijач (pribor) kao opcija zaštite od smrzavanja
- certificirani zrako-dimodovni sustav za odvođenje dimnih plinova te usis zraka Ø 60/100 mm, Ø 80/125 mm te Ø 80/80 mm
- mogući rad na ukapljeni plin

#### Potpuna zaštita za krajnjeg korisnika

Nova generacija turboMAG uređaja posjeduje 20 naprednih sigurnosnih funkcija koje će osigurati nesmetan rad te najveću moguću razinu sigurnosti za korisnika.

|  |  |  |  |  |   |
|--|--|--|--|--|---|
|  | Zaštita od previsokog tlaka 12,5 bara  |  | Zaštita od pregrijavanja                     |  | Temperaturni osigurač                         |
|  | Funkcija čišćenja dimovoda             |  | Mogući rad kod oscilacije napona             |  | Funkcija punjenja kade s alarmom              |
|  | Filter na ulazu hladne vode            |  | Automatsko isključivanje nakon 45 min.       |  | Dijagnostički način rada                      |
|  | Mogući spoj na LAS dimnjak             |  | Stabilan rad kod oscilacije tlaka plina      |  | Restart funkcija ponovnog paljenja            |
|  | Funkcija samo-kontrole uređaja         |  | Zadržavanje temperature kod paljenja/gašenja |  | Rad uređaja s minimalnim tlakom vode 0,14 bar |
|  | Zaštita plamenika od korozije          |  | Zaštita od previsokog napona                 |  | IPX5D zaštita                                 |
|  | Ionizacijska anoda za kontrolu plamena |  | Jednostavno održavanje                       |  |   |

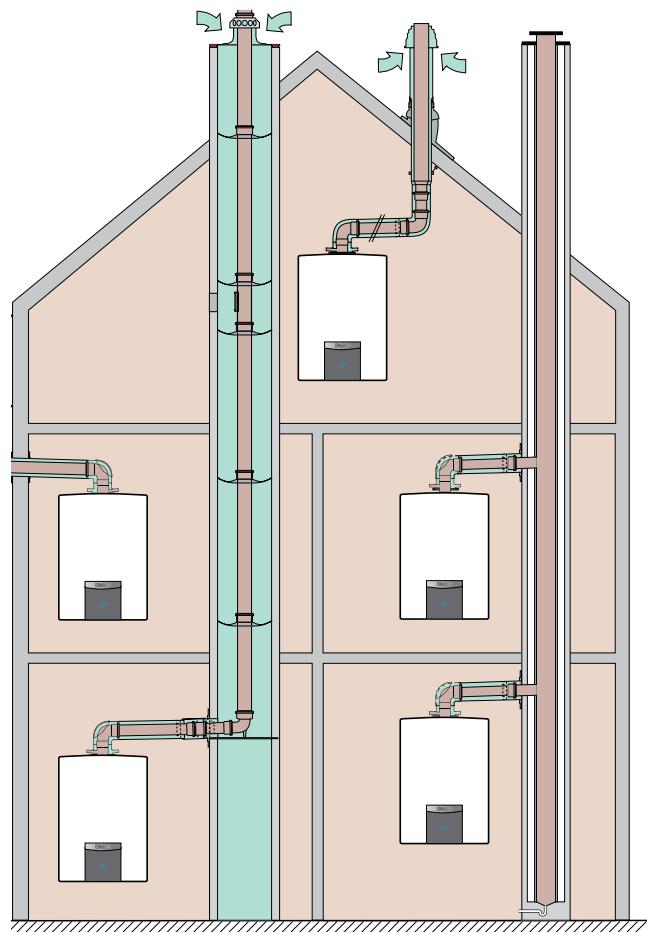
# Zrako-/dimovodni sustavi za turboMAG uređaje

## Fleksibilnost je naš izazov

Nitko ne nudi toliko mogućnosti zrako-/dimovodnih sustava za turboMAG uređaje kao Vaillant. Naš certificiranim pribor moguće je kao koncentričan sustav montirati krutim cijevima u horizontalnoj ili vertikalnoj izvedbi.

Instalacija uređaja moguća je podrumu, potkrovju ili stambenom prostoru. Ukoliko sustav Ø 60/100 mm nije dovoljan kad je riječ o maksimalnoj dozvoljenoj dužini, korisna je alternativa prelazak na sustav Ø 80/125 mm gdje su maksimalne dužine znatno veće.

Koristeći se originalnim adapterom, moguće je razdvojiti dovođenje zraka od odvođenja dimnih plinova - sustav 80/80 mm. Ovo je rješenje od izuzetnog značaja u objektima s dotrajalim dimnjacima koji zahtijevaju sanaciju. Vaillant u ovom slučaju nudi opciju provođenja aluminijске cijevi Ø 80 mm za odvođenje dimnih plinova kroz postojeće okno/dimnjak. Usis zraka u tom slučaju se izvodi preko fasade ili iz stambenog prostora.



Mogućnosti izvođenja zrako-/dimovodnih sustava

### Zrako-/dimovodni sustav u nekoliko riječi:

- certificirani pribor za svaki ugradbeni zahtjev
- koncentrične aluminijске cijevi promjera Ø 60/100 mm i Ø 80/125 mm za fiksnu horizontalnu ili vertikalnu montažu

- sustav 80/80 mm za rad s paralelnim adapterom (polaganje dimvoda u okno/dimnjak Ø 80 mm)
- original priključak na LAS dimnjak Ø60/100 mm
- jednostavna prilagodba dužine, brza montaža



## Tehnički podaci za atmoMAG XZ

| atmoMAG  | Jedinica          | atmoMAG mini 11-0/1 XZ | atmoMAG 14-0/1 XZ* |
|--|-------------------|------------------------|--------------------|
| Razred energetske učinkovitosti na pripremi PTV      |                   | A                      | A                  |
| Količina tople vode u položaju izbornika vruće       | l/min             | 2,3...5,5              | 3,2...7,0          |
| Količina tople vode u položaju izbornika toplo       | l/min             | 4,8...11,0             | 7,0...14,0         |
| Područje nazivnog toplinskog učinka                  | kW                | 19,2                   | 24,4               |
| Potrošnja pri maks. ogrjevnoj snazi (zemni plin)     | m <sup>3</sup> /h | 2,3                    | 2,93               |
| Potrošnja pri maks. ogrjevnoj snazi (ukapljeni plin) | kg/h              | 1,7                    | 2,2                |
| Min. potreban zrak za izgaranje                      | m <sup>3</sup> /h | 20,3                   | 26,3               |
| Dimenzije uređaja (vxšxd)                            | mm                | 580x310x255            | 680x350x270        |
| Plinski priključak                                   | "                 | 1/2                    | 1/2                |
| Priklučak za odvod dimnih plinova                    | Ø mm              | 110                    | 130                |
| Težina   | kg                | 9                      | 11,5               |

\* uređaj je dobavljen i u verziji s priključkom na ukapljeni plin (tvornički podešen)

## Tehnički podaci za atmoMAG XI

| atmoMAG  | Jedinica          | atmoMAG mini 11-0/1 XI |
|--|-------------------|------------------------|
| Razred energetske učinkovitosti na pripremi PTV      |                   | A                      |
| Količina tople vode u položaju izbornika vruće       | l/min             | 2,6...5,5              |
| Količina tople vode u položaju izbornika toplo       | l/min             | 5,5...11,0             |
| Područje nazivnog toplinskog učinka                  | kW                | 19,2                   |
| Potrošnja pri maks. ogrjevnoj snazi (zemni plin)     | m <sup>3</sup> /h | 2,3                    |
| Potrošnja pri maks. ogrjevnoj snazi (ukapljeni plin) | kg/h              | 1,7                    |
| Min. potreban zrak za izgaranje                      | m <sup>3</sup> /h | 23,3                   |
| Dimenzije uređaja (vxšxd)                            | mm                | 580x310x255            |
| Plinski priključak                                   | "                 | 1/2                    |
| Priklučak za odvod dimnih plinova                    | Ø mm              | 110                    |
| Težina   | kg                | 9                      |

Tehnički podaci za turboMAG uređaj

| turboMAG plus                              | Jedinica | MAG 11-2/0-5 H | MAG 14-2/0-5 H | MAG 16-2/0-5 H |
|--|----------|----------------|----------------|----------------|
| Količina protoka minimalno                 | l/min    | 2,5            | 2,5            | 2,5            |
| Maksimalna količina protoka                | l/min    | 8              | 10             | 12             |
| Najviše nazivno toplinsko opterećenje Hi   | kW       | 21,3           | 27,1           | 31             |
| Najniže nazivno toplinsko opterećenje      | kW       | 5,3            | 6,7            | 7,7            |
| Količina tople vode ( $\Delta T=25$ K)     | l/min    | 11             | 14             | 16             |
| Količina tople vode ( $\Delta T=35$ K)     | l/min    | 7,8            | 10             | 11,4           |
| Maksimalna temperatura vode                | °C       | 60             | 60             | 60             |
| Minimalna temperatura vode                 | °C       | 38             | 38             | 38             |
| Maksimalni pogonski tlak                   | bar      | 10             | 10             | 10             |
| Dopušteno područje tlaka vode              | bar      | 0,2 ... 10     | 0,2 ... 10     | 0,2 ... 10     |
| Promjer priključka cijevi za dimne plinove | mm       | 60/100         | 60/100         | 60/100         |
| Dimenzije uređaja (vxšxd)                  | mm       | 600x385x165    | 600x385x165    | 600x410x167    |
| Neto težina                                | kg       | 14,5           | 15,5           | 16,5           |
| Električni priključak                      | V/Hz     | 230/50         | 230/50         | 230/50         |
| Potrošnja električne struje                | W        | 47             | 47             | 47             |
| Klasa zaštite                              |          | IPX5D          | IPX5D          | IPX5D          |

# Stručnost i podrška kakvu želim.



## Tehnička podrška

- Visokokvalificirani djelatnici tehničkog odjela stoje na raspolaganju svim partnerima za stručno planiranje i izvođenje sustava za grijanje, pripremu potrošne tople vode, hlađenje i ventilaciju.
- Bogato iskustvo naših inženjera osigurat će pravilan odabir uređaja i sustava.
- Terensko iskustvo s više tisuća različitih objekata znanje je koje se ne može nadomjestiti.

## Servisna podrška

- Vaillantova servisna mreža u cijeloj je Hrvatskoj poznata kao najbrojnija i najprofesionalnija servisna organizacija.
- 230 tvrtki i obrta s više od 420 servisera omogućava pokrivenost 365 dana u godini.
- Tijekom sezone grijanja Vaillant organizira dežurstva servisera kako bi krajnji korisnici imali uslugu 7 dana u tjednu.
- Vrhunska edukacija servisera u „Vaillant Edukacijskom Centru“ (VEC), najmodernijem centru za obuku takve vrste u Hrvatskoj i šire.
- Naši serviseri koriste se suvremenom tehnologijom poput prijenosnih računala s programima za dijagnosticiranje i namještanje uređaja.
- Aktualan popis servisera dostupan je na [www.vaillant.hr](http://www.vaillant.hr)

### Važna napomena:

Uredaj atmoMAG/turboMAG mora pustiti ovlašteni Vaillantov serviser u rad. Aktualan popis ovlaštenih servisera naći ćete na [www.vaillant.hr](http://www.vaillant.hr), u jamstvenom listu ili izravno u Vaillant d.o.o.

**Vaillant d.o.o.**

Heinzelova ul. 60 ■ 10000 Zagreb ■ Hrvatska ■ Tel.: 01/6188 670, 6188 671, 6064 380

Tehnički odjel: 01/6188 673 ■ Faks: 01/6188 669 ■ OIB: 65934263539

[www.vaillant.hr](http://www.vaillant.hr) ■ [info@vaillant.hr](mailto:info@vaillant.hr)